

## EDITORIAL

## HACIA LA CIUDAD DEL FUTURO

Estamos a un paso de cerrar un nuevo año, un momento ideal para volver la mirada atrás y ver el camino recorrido, y L'Hospitalet ha avanzado considerablemente durante 1997. La ciudad ha visto en estos últimos doce meses cómo se han hecho realidad la nueva concejalía y centro cultural para Santa Eulàlia y Granvia Sud o el Plan de las Ramblas y la plaza Lluís Companys; cómo se han iniciado proyectos de envergadura como el peri Tecla Sala —que incluye el traslado del Campo Municipal de Fútbol y la construcción de viviendas y un gran parque en Sant Josep— el parque de Bellvitge o la Biblioteca Central de Tecla Sala, y cómo se ha consolidado *L'Hospitalet por el civismo*, que está sentando las bases para que la ciudad sea mucho mejor para todos y gracias a todos. Y, como colofón a un año activo como pocos, acaba de presentarse el anteproyecto de rehabilitación del *Casc Antic*, llamado a convertirse en uno de nuestros principales núcleos culturales.

Si algo ha demostrado 1997 es que la ciudad se está moviendo, que trabaja para afrontar el futuro con las mayores garantías. Muestra de ello es el plan *L'Hospitalet 2010*, una reflexión abierta sobre cómo debe ser el municipio del próximo milenio y que ya ha empezado a dar sus primeros pasos con el inicio de algunas de sus propuestas, como el parque de la Torrassa.

Ahora estamos en puertas de un nuevo año, 1998, el año de la cosecha, según el alcalde Celestino Corbacho. L'Hospitalet verá convertidos en realidad o en marcha proyectos que hasta ahora eran sólo ideas y dará un paso definitivo para abordar la segunda gran transformación de la ciudad, un paso más hacia L'Hospitalet del futuro.

## LA FIRMA

## ANY EUROPEU CONTRA EL RACISME



Anna Terrón i Cusí  
Diputada al Parlament Europeu



El Parlament Europeu, alarmat per l'augment de la violència racista arreu de la Unió Europea, va prendre la iniciativa de proclamar 1997 Any Europeu contra el Racisme, la Xenofòbia i l'Antisemitisme. Què hem fet durant aquest any i què en quedarà?

En primer lloc, s'ha inclòs al nou Tractat de la Unió Europea (aprovat a Amsterdam, que substituirà el Tractat de Maastricht), un títol de no discriminació, és a dir, la lluita contra el racisme com a objectiu de la Unió.

Això que podria semblar retòrica, no només no ho és sinó que té molta importància: vol dir que les institucions comunitàries tindran competències per actuar en aquesta matèria i un apartat als pressupostos que així ho permeti.

Una altra decisió presa aquest any ha estat la creació de l'Observatori dels Fenòmens Racistes i Xenòfobs, que tindrà la seu a Viena. Elaborarà propostes i dictàmens per

a les institucions comunitàries i els Estats membres.

Entre d'altres activitats, publicarà un informe anual sobre la situació de la Unió Europea en matèria de racisme i es crearà un Comitè d'Experts entre candidats de tots els Estats membres. A més, coordinarà una xarxa europea d'informació sobre el racisme i la xenofòbia (RAXEN).

Durant aquests mesos s'han realitzat a tota la Unió Europea centenars de projectes dirigits a fomentar la convivència o l'acollida i integració social dels immigrants. Els darrers han estat majoritaris al nostre país, on el fenomen de la immigració és més recent. Aquestes activitats, vistos els pressupostos de l'any que ve, podran continuar.

A Luxemburg, el 18 de desembre, clausurarem oficialment l'Any Europeu contra el Racisme. Ho podrem fer amb una certa satisfacció. El balanç és positiu, pel que s'ha fet i pel que quedarà, malgrat que encara resta molt per aconseguir una societat europea més solidària i tolerant.

## PERSONAL E INTRANSFERIBLE

## ¡SUERTE, CUAUHTÉMOC!

Enric Sopena  
Periodista

El 7 de diciembre, Cuauhtémoc Cárdenas tomó posesión como primer alcalde electo de México DF. Cárdenas simboliza con fundamento la esperanza regeneracionista frente al onmímoto PRI, en el poder desde 1929. El PRI se ha convertido, para desgracia de México, en uno de los más conocidos sinónimos del vocablo corrupción. En realidad, Cárdenas militó en el PRI y fue el promotor de Corriente Democrática. Convencido de la imposibilidad de cambiar al PRI desde dentro, en las presidenciales de 1988 lideró un abanico de fuerzas progresistas llamado Frente Democrático. El miserable recurso al fraude, o al 'pucherazo', muy típico del PRI, impidió que la victoria de Cárdenas fuera legalmente admitida. Como cabeza de lista del partido Revolución Democrática, se presentó a los primeros comicios para elegir alcalde de México DF. Cárdenas arrolló en las urnas y, de hecho, su triunfo ha transformado el sistema mexicano en una especie de 'cohabitación' entre el presi-

dente Zedillo y él, con el PRI sin mayoría absoluta ya en el Parlamento.

En su mensaje como nuevo alcalde, Cárdenas resaltó su "compromiso prioritario e ineludible de combatir a fondo (...) la corrupción. Una directriz que debe estar clara (...) es que no se tolerará en ninguna forma la corrupción". En esta materia Cárdenas tiene un alto crédito. Aparte de sus propios méritos, cuenta entre la ciudadanía con la memoria de su padre, Lázaro Cárdenas, presidente entre 1934 y 1940, quien combatió sin tregua la corrupción y puso en marcha además políticas de reformismo social. El presidente Cárdenas fue un político que hizo honor a sus principios. Los demócratas españoles no olvidarán jamás su nombre. Ayudó a la II República, se negó a reconocer a Franco y acogió a miles de exiliados republicanos. Y es que el patrimonio principal de la izquierda es, y ha de seguir siendo, la honestidad y la coherencia. ¡Suerte, Cuauhtémoc!

## CIUTADANS

L'HOSPITALET publica a cada número l'opinió d'alguns dels nostres conciutadans a l'entorn dels temes més diversos. Els entrevistats, als quals agraïm la seva col·laboració, són triats a l'atzar.

## Prefereix el Pare Noel o els Reis d'Orient?



Isabel Jiménez  
funcionària de correus

Els Reis Mags són més tradicionals a Espanya i jo els prefereixo per l'il·lusió i l'alegria que representen per als més petits amb la cavalcada i tot això. Ja uns dies abans el patge reial recull les cartes i les criatures s'engresquen molt. El Pare Noel és més americà. A la meua filla els regals li portaran els Reis per tradició familiar.



Santi Béjar  
estudiant

Ara està de moda el Pare Noel però prefereixo els Reis d'Orient perquè són tres i així puc demanar més regals i també per la tradició. No obstant això, al final se celebren tots dos i els regals es reparteixen entre Nadal i Reis. Els regals del Pare Noel et permeten gaudir-los més dies fins que tornes a la quotidianitat.



Gene Aullón  
dependenta

El dia de Reis és per a mi un dia tradicional que forma part de la meua infantesa. Aquí a Catalunya i també a Espanya se celebren més els Reis i no es qüestió de religió catòlica sinó perquè són més tradicionals i han format sempre part, des de molt menuts, de la nostra vida. El Pare Noel és importat, no és nostre.

## L'Hospitalet

**Edita:** La Farga GEMSA  
**Adreça:** c/ Barcelona, 2  
Tel. 261 53 30 Fax 338 43 97  
**Direcció:** Cristina Sánchez  
**Redacció:** Rosa Salguero, Pilar Gonzalo, Marga Solé; **esports:** Enrique Gil; **disseny i maquetació:** E. Ortiz; **fotografia:** Juan Valgañón; **infografia:** Grup Inèdit Disseny/Julián Giménez; **disseny capçalera:** Comunicació i Imatge.  
**Publicitat:** Tel. 261 52 00  
**Imprimeix:** C. G. Canigó S.L.  
**Tiratge:** 100.000 exemplars  
**D.L.** 36444-94

Aquesta publicació no s'identifica necessàriament amb les opinions expressades pels seus col·laboradors i columnistes.